

gooddays

Vol. **9**

around KANDA NISHIKI - CHO
New Culture & Alternative Lifestyle

2017 SUMMER ISSUE
PRICE 0 YEN

*gooddays
International*





The Internationalization

around KANDA NISHIKI - CHO

Special Issue 09 Summer '17

神田錦町界隈に点在する 国際化への扉

TEXT・Yuki Motomura / PHOTO・Yuta Suzuki

街を歩いていて、外国人を見かけたことがある人はたくさんいると思うが、コミュニケーションをとっている人はどれぐらいいるだろうか。2016年に東京都を訪れた外国人旅行者は、過去最多の約1,310万人、外国人雇用の届け出は、2016年10月末時点で108万3769人となり、初めて100万人を超えたと言われている[※]。10年ほど前であれば「英語が苦手」という言い訳はまだ通用したかもしれないが、この勢いで

増え続けていくと、そうも言ってもらえない。とはいえ、改めて語学勉強をしようとか本を広げたところで、一生懸命覚えた単語や言い回しがいざとなって出てこなければ意味がない。

ある留学エージェントで働く日本人は、「とにかく使う頻度を増やさなければ上達しない。自分の知っている単語を使っていかに伝えるかが重要」と話す。

結局のところ、語学はコミュニケーションなのだ。頭でっかちに文法を学ぶのではなく、興味のある分野について海外の事例を調べたり、逆に日本のことを学ぶことだって、スムーズな会話につながるかもしれない。

神田錦町界隈には、カジュアルに外国語や外国の文化に触れられるスポットがある。まずはできることから始めてみよう。

※平成28年東京都観光客数等実態調査



GOOD DAYS STORY
Vol.
11

Message from
Aya Kinoshita



神保町交差点から白山通りを水道橋方面に歩いて10分ほどのところに、「庭のホテル 東京」があります。オフィスや学校が多いエリアで、周囲にはビルが立ち並んでいますが、エントランスや中庭など、敷地の多くに緑を植えることで、ホテルの存在自体を小さなお庭のように感じていただけたらと思い、この名前をつけました。ほっとくつろげる落ち着いた空間にしたいと、お部屋のインテリアをはじめ、館内全体をモダンな「和」の雰囲気统一到。海外からのお客様にもご好評をいただいています。

1935年に初代がこの場所で日本旅館をはじめたのですが、1970年代に改築して、ビジネス利用に重きを置いた「東京グリーンホテル」になりました。客数をおさえて、新しいコンセプトのもと建て替え、装いも新たにしたいのが8年前。私は4代目にあたります。今ではビジネス利用のお客様もいれば、観光目的の滞在で何泊かされる方もいるなど、幅広くご利用いただいています。お部屋の他にも、マッサージチェアや電子レンジのあるリフレッシュラウンジや、ワークアウトルームが完備されているので、ホテルの中でも

ほっと落ち着ける「和」の空間から
日本文化の素晴らしさをより多くの人に伝えたい

快適に過ごしていただくことができます。

今ご利用いただくお客様の比率は、海外と国内で半々ぐらいですが、もともと外国人旅行者がターゲットというわけではありません。かつては日本旅館であったこと、そして私自身「和」のものが好きであることから、日本人が日本らしいと感じて心地よいと思える洗練された空間にこだわりました。

さらに、日本の文化に触れていただけるイベントも定期的に開催しています。浮世絵について学んだり、味噌作り体験をおこなったり、新旧の日本文化について学ぶ「三崎町サロン」や、季節ごとの植物を楽しみ「園芸倶楽部」、そしてホテル周辺の史跡を訪ねる「江戸まち歩き」など、さまざまなコンテンツをご用意。宿泊のお客様でなくても参加できるので、イベントの常連さんもいらっしゃるほどです。今のところ参加いただいているのは日本人の方が中心ですが、今後は外国人の方でも参加できるプログラムを増やすなど、「地域密着型」としてより多くの方に日本文化や、神田錦町界隈の歴史や文化を伝えていけたらと思っています。



01

ENGLISH ONLY CAFE

コーヒー1杯の値段で日本にいなから留学体験ができる「カフェ留学」がコンセプト。運営しているのはカナダ専門の留学エージェントで、火～土で時間を限って、日英のネイティブ同士が言語を教えあう「Language Exchange」を開催している。時間内であれば出入り自由で、参加費はかからないので、飲み物代だけで気軽に参加できるのはうれしい。リピーターも多く、50名の定員はいっぱいになることが多いそう。曜日によって内容が異なるため、スケジュールの詳細は、ホームページをチェックしよう。

#言語 #交流



東京都千代田区神田小川町3-1
englishonlycafe.com



03

ELEC英語研修所

1956年から日本の英語教育に携わり、文部省の認可を受けて、英語教員のための研修や音声教材制作などもこなう歴史と実績のある一般財団法人。個人向け英会話では総合英会話やビジネス英語など、目的に応じたレッスンを受講できるほか、プライベートレッスンでは、どういった英語力をつけたいかをまずヒアリングしたうえで、カリキュラムをカスタムメイドでアレンジしてくれるという。クラスは少人数制で、1レッスン1.5～2時間とボリュームたっぷり。法人向けに講師派遣のサービスもおこなっている。

#言語 #レッスン



東京都千代田区神田錦町2-9
コンフォール安田ビル4階
elec.or.jp



INTERNATIONAL SPOTS

神田錦町界隈で見つけた、国際的なスポット

「外国語を学びたい、外国人とコミュニケーションを図りたい」と考えている方におすすめのスポット4選!



02

Buddha Bellies
Cooking School

外国語で和食を学べる料理教室で、“一汁三菜”の定食から、お寿司や焼き、さらには和菓子や手打ちうどん作りのクラスなどもある。レッスンは約3時間で、例えばお寿司作りのクラスでは、なぜ酢飯をうちわであおぐのかといった1つ1つの工程の説明から始まり、盛り付け方や食べ方のマナーまで丁寧に教えてくれる。作りだけでなく、日本食の文化的背景まで学べる盛りだくさんの内容で、受講料は材料費込みで7,500円とリーズナブル。在日外国人だけでなく旅行者の方も参加できるとあって、旅行口コミサイトでも人気を集めている。

#料理 #文化



東京都千代田区神田神保町2-4-3
殖業ビル2階
buddhabelliestokyo.jimdo.com

005



04

magnif

イエローのポップな店構えが目印のずらり通りにある雑誌をテーマにした古本屋。国内外のファッション雑誌のバックナンバーが豊富に揃うほか、インテリアやアート、サブカルチャーなどもカバーしている。「ファッション雑誌はビジュアルの美しさはもちろん、発行当時のタイムリーな情報を反映しているのが面白い。外国人の方は、日本のデザイナーやストリートファッションの歴史に興味を持たれる方が多いようです」と話すのは、店主の中武さん。編集された雑誌という切り口で、異文化を学んでみるのも面白いかもしれない。

#文化 #書籍



東京都千代田区神田神保町1-17
平日・土日祝 11:00～19:00
不定休

006

※利用方法の詳細はホームページをご確認ください。

アワー フェイバリットプレイス

Where is Your Favorite Place?

神田錦町界隈で働く外国人の方々に
お気に入りのスポットを案内していただきました。



around Kanda Nishiki-cho



02



お気に入りの
ランチスポット

My Favorite Place

チャントーヤ ココナッツカレー

東京都千代田区神田小川町3-28-7

昇龍館ビル1F

平日 11:00~22:00

土日祝 11:00~21:00

chantoya.com

「Web制作会社でデザイナーとして働いています。会社の近くにお気に入りのランチスポットがいくつかあるのですが、最近のおすすめは、チャントーヤココナッツカレーです。ココナッツベースのカレーで種類がたくさんあるのですが、私のおすすめはひき肉とじゃがいもとトマトの焼きチーズカレー! お店の雰囲気もおしゃれで落ち着いた雰囲気です」

01



歴史を感じる街並み

My Favorite Place

山形屋紙店

東京都千代田区神田神保町2-17

平日 10:00~18:00

土日祝 定休

yamagataya-kamiten.co.jp



「大学院のときに一ツ橋交差点近くにある国立情報学研究所にいたため、神田錦町界隈はよく歩いていました。このあたりは歴史ある建物と新しいビルが混在しているのが興味深いです。今は三崎町にある旅行会社で働いて、街歩きツアーをプランニングするなど、外国人ならではの視点でおすすめスポットを紹介しています。例えば、神保町交差点近くにある和紙の専門店 山形屋紙店の裏に古い蔵があるのを知っていますか? ビルに囲まれてひっそりと佇む煉瓦造りの建物なのですが、こういうものに出会えるのが、この街の面白いところだと思います」

デュバル セバスチャン

from France

(株)トラベルスタンドジャパン

訪日旅行担当 ツアーガイド

「グルメ情報もお任せあれ。神田カレーも食べ尽くして、グランドマイスターの称号を手に入れました!」

sebastien-duval.com



03



仕事の合間に
ほっと一息つける場所

My Favorite Place

GLITCH COFFEE & ROASTERS

東京都千代田区神田錦町3-16

香村ビル1F

平日 7:30~20:00

土日祝 9:00~19:00 不定休

glitchcoffee.com



ラナ トラン

from Canada

3331 Arts Chiyoda

インターナショナルコーディネーター

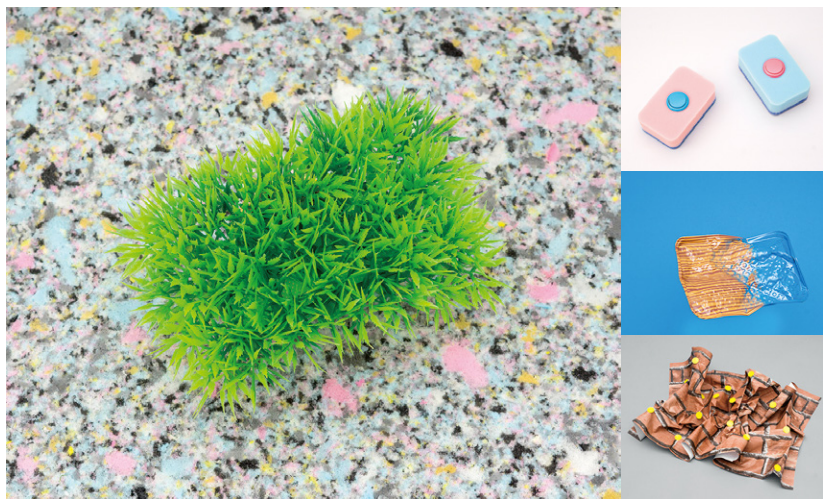
「神保町の古本街にもよく行きます。古本の香りが大好きなんです」

residence.3331.jp



「職場がすぐ近くにあるので、一息つきたいときなどに来ています。以前オーナーの鈴木さんのお話を聞く機会があって、日本のコーヒーシーンを盛り上げたいという思いにとても共感しました。AIR 3331のアーティストとコラボレーションしたこともあるんですよ。コーヒーは文化的な多様性があって面白いです。カフェラテをミルク少なめで飲むのがお気に入りです」

国内外のアーティストが滞在し、制作・発表をおこなう「AIR 3331」。
そこで彼らが見たもの、感じたものとは。



" Expanded Objects "

ボタンのついたスポンジや、半分透けているポリ容器など、写真をデジタル加工しているように見えるこれらの作品は、実物を作って撮影したものです。この「ハイパーリアル」な絵画のような写真シリーズは、身の回りにある消耗品を題材にしています。東京では、神田

錦町界隈はもちろん、浅草や羽羽橋、秋葉原などさまざまな場所を訪れましたし、過去には奈良や広島にも行きました。街にはキャッチーでアイコンックなものがたくさんあるので、歩いているだけでも刺激になります。
(エリック・エドヴァルソン / アメリカ)

Schedule

AIR 3331

- ビーイー・ウェン(中国) / 滞在期間: 6/27(火)~7/23(日)
- フランシスカ・デルキ(アルゼンチン) / 滞在期間: 7/1(土)~9/22(金)
- クリスチャン・ダニエリウィッツ(デンマーク) / 滞在期間: 7/1(土)~7/28(金)

※スタジオ公開日やイベント情報は、ホームページ(residence.3331.jp)やFacebookなどで随時発信いたします

連載
企画

錦町さんぽ

如月まみが案内する、神田錦町界隈の四季

文・「神田錦町 如月」女将 如月まみ
写真・鈴木優太

Vol.09



第9回

心躍る美しい浮世絵を訪ねて

絵を観るのが大好きで、お目当ての作品に出会えるとあらば遠方の展覧会にでも足を運ぶくらいです。実は、学生時代は美術部だったんですよ。そこで今回は、浮世絵や版画などを取り扱っている、靖国通り沿いの山田書店さんを訪れました。

歌川広重の「東海道五十三次」の各作品、竹久夢二の様々な挿絵本をはじめ、時代を問わず趣のある作品や珍品が豊富に揃う中、この日はお気に入りの日本画家、小村雪岱(せったい)の作品を目にして思わず心躍りました。美しいものに触れると、心が豊かになりますよね。とにかく種類がたくさんあるので、時間を忘れて没頭してしまいました。

錦町さんぽ



神田錦町 如月
Kanda Nishiki-cho Kisaragi

酒場のおんな「如月まみ」が女将として立つ和食屋。如月まみが全国から選び、取り寄せた旨し酒と肴に料理人多賀谷が作り出す、和の味わいをお楽しみください。

東京都千代田区神田錦町 2-3-10
TEL 03-3518-2212
kandanishiki-kisaragi.jp
月~土 17:00-22:00 / 日祝 定休



山田書店
Yamada Shoten

近現代の版画作品と版画にまつわる書籍類を中心に、書画や関連する美術書も取り揃える画廊兼書店。美術作品は購入も可能。

東京都千代田区神田神保町1-8
山田ビル2F・3F
yamada-shoten.com
月~土 10:30-18:30
日祝 定休



KIDS' WORKSHOP 2017 SUMMER

Event Date:
2017/7/26 WED - 8/28 MON

HAPPY COOKING 東京本校
東京都千代田区神田錦町3-3
竹橋3-3ビル1F
TEL 03-3518-0013
FAX 03-3296-0081
平日・土日祝 10:00-21:00
不定休
happycooking.jp



食を学び・楽しむカルチャースクール、HAPPY COOKING東京本校では、7月26日から8月26日まで「KIDS' WORKSHOP 2017 SUMMER」を開催。下記2つのレッスンははじめ、親子いっしょに楽しめて、夏休みの自由研究にもびったりなクッキングのワークショップが複数展開される。専門の講師に教わるスイーツ作りで素敵な夏時間を過ごすのはいかが。

「親子で作ろう！クマちゃんマカロン」

8/4(金)14:00-16:30、8/17(木)10:00-12:30
受講料:3,000円(材料費込) 定員:12組
対象:幼稚園～中学生

「ロボットケーキを作ろう！」

8/4(金)10:00-12:30、8/10(木)10:00-12:30
受講料:5,400円(材料費込) 定員:8組
対象:年少さん～小学生

THE WORDS TOWN WEDNESDAY #7

～Summertime Melodies～

Event Date:
2017/07/26 WED

(左上) エルモア・スコットィーズ、
(右上) Nakanoまる、(左下) AGU、
(右下) 村上紗由里

テラススクエア2階にあるフードコート「テラステーブル」で毎月第4水曜日に開催中のフリー音楽イベント“THE WORDS TOWN WEDNESDAY”。第7回目は「Summertime Melodies」をテーマに、4組の10代～20代のアーティストによる夏のソングブックをお届けする。神田錦町界隈が言葉＝シンガーソングライターの街になる注目のイベント。ぜひ足を運んでほしい。

音楽と恋はフードに似ている。好きになるのに理由はない。大人になることを意識したら もう君は大人だ。大人は楽しい。自由だから楽しい。夏は大人の季節。

日時: 2017/7/26(水) 18:00 開場/開演
会場: テラステーブル(テラススクエア2F)
出演: エルモア・スコットィーズ/Nakanoまる / AGU / 村上紗由里
入場: 無料(出入り自由)
※会場がフードコートの為、ご飲食をワンオーダーお願い致します。

開館10周年特別企画
神保町シアター総選挙 2017Event Date:
2017/7/7 FRI - 2017/9/1 FRI

神保町シアター
東京都千代田区神田神保町1-23
TEL 03-5281-5132
jinbocho-theater.jp

今年7月7日をもって開館10周年を迎えた神保町シアターでは、これまで開催された特集上映の中から、投票で選ばれたベスト8の企画を再上映する特別プログラムを9月1日まで展開。

古き良き昭和映画がいつも楽しめる映画館として、古書店が豊富なこのエリアとの親和性も高く、今やすっかり地域に根付き、足繁く通うファンも多い。熱心な昭和映画フリーク達から数多くの票を集めたのは「女優・高峰秀子」(2009年12月19日～2010年2月5日開催)、「生誕110年・没後50年記念 映画監督 津安二郎」(2013年11月23日～2014年1月13日開催)など、充実のラインナップ。歴代の人気作品の数々を観ながら、改めてその魅力を噛みしめてみるのもよいだろう。

TERRACE SQUARE PHOTO EXHIBITION #6

「夢路」東野翠れん

Event Date:
2017/5/29 MON - 8/31 THU

毎回注目のアーティストを起用して話題を集めているテラススクエアのフォトエキシビジョン。

第6回目は、5月29日から写真家、執筆家、8ミリ映像作家としても活動する東野翠れんさんの「夢路」がスタートしている。10代の頃より写真家としての活動をスタートし、作品を撮りためてきたそうだが、個展としてまとめるのは今回が初だという。

「夢」をテーマに選り出された作品たちは、静かな夏の訪れを感じる、まぶたの奥に溢れるまばゆい光に満ちた夢のような情景ばかり。ぜひ足を運んで見てほしい。

期間: 5/29(月)～8/31(木)※ 土日祝休館
時間: 8:00-20:00 入場料: 無料
会場: テラススクエア1F エントランスロビー



AREA MAP



Internationalization ISSUE
「国際化への扉」特集でご紹介した場所



A Day with Art / 錦町さんぽ
本誌連載にて紹介したお店



Event / New Venue
神田錦町界隈のイベント/新店舗

